INNA, CHOIX

té garantie.

RTH & Cie ARKS.



u decouvertes. ays, Express, , etc., etc., n et promptitude. ures et ferre les is matériaux que ction de més voie qualité et mon nt sous le rapport d'œuvre que sous i fini.

age du public en ATHIEU. ence, Ottawa

aphies DUCTION EULEMENT NET

er doz. elorme

569 Rue Sussex,



ne sera reçue que formule que l'on soussigné, de qui nir tous les renseige pas à accepter la

Y HARTNEY, n'té collectif des les deux Chambres lu Parlement, r 1886.



chetées adressées au dossés "soumission 'ubliques," seront qu'a jeudi, le 4 fé-nplir la glacière du n du caual Rideau,

nesurée avant d'ê!re e e le paiement se mesurage. ere prise sur l'Otta-tes des Chaudières.

A. GOBEIL, Secrétaire

Publics, }

# LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

Edition Hebdomadaire

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITE, Propriétaire

C'est ainsi que des septembre dernier, M. le capt. B recon met tait sur le lac des sept heues, d'après mes conseils, un bateau à va peur destante à faire le servic journaiter, aller et retour, du rapide de la Montagne à ceiu d'abit de 10 d'a 33 lots, qui sont tous très propres à la culture, à l'exception de la Montagne à ceiu d'abit de 40 à 45 lots dans les propres à la culture, à l'exception de leurs bagages, ce bieau a transporté les provisions des chantiers de bois du haut de l'Ottawa, ce qui se faisait auoaravant au moyen d'embarcations à rames o u l'hiver.

Mais ce n'étant pas ici le pas le plus difficile à accomplir. Le rapide du Long Saut. Obigeait encore les colons à un postage long et ardu qu'il railait eviter a tout prix.

Grace au bon vouloir des autorn tés feuérales chique foi superiorie de deviloper le pays, grâce sur tout à la protection efficace de sir flector Langevin et de mon am perso. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person. net l'honorable M. Pope, une subvention de \$25,600 nous a cie au person de l'en qu'il se trouve qu'il que petits rochers toi et là, le feit per de au person de l'en qu'il se trouve

LE CANADA

The properties of the properties of the second properties of

# D. GARDNER et Cie.,

# Vente Annnelle D'Inventaire

# VALANT 75,000.00

SERONT VENDUES A L'ENCAN.

### PRIX:

Etofes à robe 12, 20, 30cts, vendues 8, 13 et 20cts. Flanciles 2), 30, 35cts, vendues 13, 2 et 30cts Tweed: 75cts, \$1.00, \$1.25, \$1.50, vendus 50, 75, 95cts, et \$1.00 Manteaux pour dames, \$5.00, \$7.00, \$9.00, vendus \$3.00,\$400 et \$6

### TOUT L'ASSORTIMENT EST VENDU A SACRIFICE EN PROPORTION.

50 pièces de cachemire aux prix de l'encan, ainsi que 75 pièces de velours de coton noir et toutes les autres marchandises.

t'est une occasion exceptionnelle pour faire des achats, une occasion sans précédent dans Ottawa.

# La Vente commence le 4 Janvier.

ET NE SE CONTINURA QU'UN MOIS.

CONDITIONS: Argent comptant; venez de bonne

D. GARDNER & CIE., 68 et 63 Rue Sparks.

# VENTE EXTRAORDINALSE LUNDI, 7 DECEMBRE.

# WOODCOCK.

La vente finale des marchandises d'hiver

# COMMENCE CE MATIN.

Tuques de fantaisie ............ 25c. chaque

Bonnets en laine (Tom O'Shanters,) 25c. à moitié prix

16 Voyez nos vitrines, remarquez nos prix et faites vos achats

No. 39 rue Sparks

Dlle A. McDonald. MODES NOUVELLES

NOEL SONT INSURPASSABLES.

Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX,

Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885

A LOUER Un magnifique logement, au Ne. 88 rue Catheart. Possession immédiate. Pour it formations s'adresser au No. 92,

No 113, RUE RIDEAU Porte vo sine du magasin de quincaille-re da M. BIRKETT. le Fonds de Banque. oute da L. L. A. GRISON, acheté à

47½ dans la \$ QU'IL VENDRA A

D'IMMENSES REDUCTIONS. LES MARCHANDISES DE MODE sero t sacrifies au pri coût nt.

Etofle-à Mobes, à m iti prix,

Tw eds, à moitie prix,

Cotous, à moitié prix,

Toile, à moitié prix.

Marchandises de fantaisie en laine, à moitié prix

Oiseaux et plumages de fantaisie,
à moitié prix
Carré de belle soie,
à moitié prix
à moitié prix A. BIAIS,
NO. 113 QUE RIDEAU,
(2ème porte du coin de la Rue William.)

# DIPHTHERINE

ANTI-DIPEHTHERIIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la con-somption ou à sa première périole, la bronchite aigué et chronique et les rhumes LA DIPHTHERIE VAINCUR!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouve un reme-de qui n'a jamais faillí. L'expérience de plus de dix annnées de succès constants. plus de dix anniées de succès constants, et des centaines de certificats a dressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'effic cite vraiment étonnant de ce remè le. Préparé par le

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Psix: 50 cts. la bouteille. En vente ches

PAIX: DU COS.
LES Pharmaciens.
EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
71 Rue Boltos, Ottawa.

HEMORAHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFAIL PRINCIPAL, 101 RIF SPARKS. OTTAWA

Vous qui êtes fatigues, insou-ciants, sans espérances qui souf frez reqrenez coulage. Si vous supportez des douleurs indicible et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétuoe. Cette pré-paration presque miraculeuse con nue des Eats-Unis comme Kidney Worte manufanant atteint le Cana-Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine rour la guérison de toutes les maladies des rains et de toutes les affections de oie. Essayez la sans délai.

### PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quertier et à la livre, livrées à domia cile, M. Duhamel remercie ses cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre-Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. La bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

-Si vous souffrez des affectations billieuses, maux de tête ou indigestion, umployez les Pillules de Noia: Longues de McGalb Prix 25c. la boite. En vente chez C O Dacier, F et H MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cont fabriquer l'air a gaz, 30 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasius, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co. 115 rue Saint-Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montreal, P. Q."



Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS.	Express Direct	Express local.	Express local.	Express du soir.	
aisse Ottawa 5 fr. à Montréal Arr. à Québec	a.m. 4 48 a.m 8 18 p.m 2 20	a.m. 8 20 p.m. 12 35	p.m. 4 25 p.m. 8 30 a.m. 6 30	p.m. 5 32 p.m. 9 00 a.m. 6 30	g
Laisse Québec Laisse Montréal. Arrive à Ottawa	p.m. 10 00 a.m. 9 00 p.n. 12 23	p.m. 10 00 a.m. 7 15 a.m. 11 25	p·m. 6 00 p.m. 10 15	p.m. 2 30 p.m. 8 00 p.m. 11 30	

D'ELEGANTS CHARS PALAIS entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de iIntercolonial.
Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-terre.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA 

 Laisse Ottawa
 7 00 a.m.
 2 00 p.m

 Gare Union).....
 7 00 a.m.
 4 05 p m

 Arr. à Prescott....
 9 30 a.m.
 4 05 p m

 Laisse Prescott....
 7 00 a.m.
 2 05 p.m

 Arr. à Ottawa.....
 4 10 p.m

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains. La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toron et l'Ouest, ouverte le 11 20û 1854 : L'Express du jour quitte Ottawa a 12.3 ; "Ar. à Toronto à 9.45; "dû soir quitte Ottawa a 11.40; "Arr. à Toronto à 8.30 du jour quitte Toronto à 8.25 a du jour quitte Toronto à 8.00 f

du soir quitte Toronto à 8.00 r Chars palais élégants sur les traits ijour. Chars dortoirs somptueux sur ains du soir.

ctjour. Chars ortors somption at arte-teains du soir.
Connections à Sm th's Falls pour rockville et le chemin de fer du Gran-fronc; aussi pour le chemin de fer Utc. and Black River et ses nombreuses con-nections pour le sud et l'est.
Ligne directe pour Chicago et tous le sints à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, is éges dans le char-salon, la table di lépart des trains pour le baut de l'Ottaw et toutes les autres stations locales et au-tres informations concernant es passagers s'adresser au bureau des billets.

MT 42 RUE SPARKS

D. McNICOLL Agent général des passagers. E. PARKER, Agert de Billet.

VANHORNE,

L'OCTROI DES TERRES ACCORDE AJ

CHEMIN DE FERDU

# Pacifique Canadien

CONSISTE EN
Superbes Prairies à Blé et Terres à
Paturages au Manitoba et dans les
Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du che min de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, pro-duits laitiers, etc. On peut acheter une

Avec ou sans conditions de Culture, Avec ou sans conditions de Curtar e, elon le désir du colon. Les prix varient le \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'etablissement, à prix dacties, basés sur une inspection minutières les examinateurs de la Compagnie.

Se la vente est faite avec condition de

Termes de l'aiement:

Les paiements peuvent étre faits en pien au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec inférêt. Des Débentures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montreal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de 1 rime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiemeut des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sonssigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terresetc, devront être adressées.

Par ordre du-bureau, Termes de l'aiement :

Par ordre du-bureau CHARLES DRINK WATER 13 mars 1885—1a

Pialulis de Noix Longues Composée De McGAL



Pour la guér te son certaine de toutes les afictions bilicuse torpeur du foi maux de tôt, in di ges tion étoutes les afictions bilicuse torpeur du foi maux de tôt, in di ges tion étourdissement. Ces pillules sont cette n'et de toutes le ment de l'estomar.

Ces pillules sont cette n'et commandée comme étant un des jus sûrs et des plusefficaces remêdes contre les maladies plu haut mentionnées. Elles ne contienne pas de mercure ni aucune de ses préparaions. Tout en étant un vuissant purgatii pouvant être administre dans n'imporquel ces substances délétères qui pourraisen ces substances délétères qui pourraisen ces delétères qui pourrais non des personnes âgées. Les Piudus D. NOIL Longues Commossiss, pos MGALS, son't préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné. Noix Lordors Composess, Ds and Calls, some préparées avec soin, avec un extrait con-centré, tiré de la noix longue et combine avec d'autres principes végétaux, de mr nière à les placer au premier rang par-toutes les plules stomachiques jusqu'à pre-sent offertes au public.

B. K. MoGALE. Chimisto.

Mont:

WAR IT JOS. SENECAL ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY



Prostinou acas dard and miscollaneous publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIN, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a hands

bea source of proint. The Weekly work for for popular weekly published, and is only One
Dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Specimen copy and prize list sent
free. "Address Tup Mark, Toronto, Canada.

Aux inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevels d'Invents

Desire de Fabrupe, Marquet de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Et-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOILE & Cie, CHANBER VICTORIA, Vis-à-vi e bureau des Brevets, OTTAWA. ORT.

### PETITE VEROLE!

Ses marques peavent être effacées.

Mais n LEON & Cie., 51 Tottenham Court Roaf, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterr Perfumeurs de S. M. la Reine,

L'OBLITERATEUR! qui efface les marques de la petite vérol-pour toujours. Son application est simple et inoffen: ive, ne cause aucune douler n inconvénient, et ne contient rieu d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflux. Le remède épilatoire de LEON et Cie. eniève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les che-veux ne repoussent jamais Ce remède est très-sumple. Instructions complètes. Re-mède envoyé par malle. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW. agent général



Une des meilleures preudrations offertes jusqu'ir au public, pour le soules, ment immédiat et la garison de la Toux, du Rhunde la Bronehite, de l'É rouement, de la Croupe de toutes les maiadies de Gorge et des Frumons.

A vendre pail mt à 26 e 30 c la bouteille.

B. R. Neg ALE, Chimat e Montréal SPRUCINE

### Hotel du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant as socié de M. E. E. Lauzon, informe le public en générat qu'il vient de r-prendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud etant ontinuel lement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fei, les hommes de chantiers trouveront toujours chez juit s'érgager au prix le pusit urs chez lui i s'engager au prix le p-us

A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Mu a

L. A. Oliiver AVOCAT.

Sussex ,Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

J. L. N. GUNDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa Bureau d'Agent d'Immenble



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, e' Route directe entre l'Ouest et tous les points du b.s du St-Laurent et de la Baie de Châleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaique.

Des nouveaux et élégants chars-palais grées de buffet et chars-dortoirs font partie le chaque train-expréss.

Les jassagers qui s'en voat en Angle ten cou sur le Continent européen puvent prendre le naquebot de la malle chaque

bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain the best that lare published if you will obtain the best that are published if you will obtain the work of the best that are published if you will obtain the work of the wor

l'embarquement de leur estrables pour l'embarquement de leur esfets.

Depus des années, l'expériènce a démontré que l'Intercolonial et les fignes de paquebots aui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret. Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à

B. KING. Agent de billets,
B. G. Agent de billets,
B. G. Agent de billets,
B. G. Agent pour les bassagers et le fret de
'(uest, 93 blue Rossin, rue York,

Toronto.

D. POTTINGER,
Sucintendent

# Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôt l. Prix moderés. Un téléphone est attaché a l'établissement. E. CHEVRIER, proprietaire

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisss'

### VIENT DE RECEVOIR 10.000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

do tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

outes les commandes qui lui sont cites, ainsi que le travail de ses mploves.

### Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourt'bui il a le plaisir de les informer qu'il vient de

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrous fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'etre reçu un assorti ment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premie choix; Vaisselle anglaise, à très bot marché. Livres

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE. 21 Nov. '84

# Toiles Fenètres

Nous venons de recevoir le pus bél assortiment toiles peintes et dorce-pour feneires qui ait a nais été importe en Canada

### JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU. B.—Voyez les échantillons de

es toiles dans ma vitrine. Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offru nos marchandises à des réduc tons de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.-Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN.

ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE,.....253

### Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cou ême, le Parlement, et des Départe "Scottish Ont rio Chambers" coin des nes Sparks et Elgin, Ottawa. HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L.L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce luide Québec, s'occupera aussi des aflaire recuerant son attention

# Mice des infants du Dr Goderre



Ce sirop est prépa rée avec l'approba tion des professeur de l'Ecole de Méde cine et de Chiru gie de Montréa l'unité de Médec de l'Universi-au Collège Vicu-ria.

de l'Universi
de l'Universi
ria.

Le sirop des en
fanta est supérieu
à toutes les prévarrations calmante
de famille pour converver la santé de leuis
enfants; il peut étre donné avec la plu
grande confiance aux enfants dans les casuivants: Colique. Diarrhée, Dyssenteria
Dentition douloureuse, insomnie, Tous
Rhume, Coqueluche, etc.
Demandez le Sinor por Da Goderras et
n'en achetes point d'autre.
En vente par tout le Canada et les EtatUnis

Onie
PRIX. 20 Cts. LA BOUTEILLE, B. E. McGALE, Chimis'e, Mor tréal ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

# " CANADA"

ET DU

# TOILES POUR CHASSIS "COUTING HILL"

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

Injexécute à ces ateliers toutes sortes

# D'IMPRESSIONS

TELLES QUE:

Memorandums, Cartes d'affaires. Cartes de visite, Chèques, Billets,

Listes de prix,

Enveloppes

Programmes. Circulaires, Placards. Lettres funéraires

# BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,
Déclarat o s sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparutions,
Subpœnas,
Affidavits, Obpositions.
Fiat,
Inscriptions, Etc., etc., etc.

our as de vente,
Contrats de mariage,
Blanes de billet,
Procurations,
Quittances,
Transports,
Protêts,
Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaire

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jngement

Blancs de Procès-Verbaux, De Saisie De Vente

### POUR LES SEL FRESORIERS

Listes D'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'el

> LE TOUT ET A DES

Les ordres envoyes par la Posi vent une attention toute spéciale e ont exécutés sans délai.

### ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 LE COURRIER DE HULL" hebd., do SI. 6 Tout abonnement est invariablement ayable d'avance.

La Société de Publicite PROPRIÉTAIRE,

# Cures Etonnantes PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréai, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur.

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais esseyé les unes après les autres tout s les préparations sans obtenir le moindre bon resultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu le temps.

Sur votre recommandation 'essayai la Valéria, la première boite a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commenzé à repousser et après en avoir use trois bottes, j'avais une chevelure aussi forte qu'aupravant. C'est un plaisr pour moi de pouvoir vous don, ner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se ervir de la Valéria.

Aubert Larose,

AUBERT LAROSE,
No 624, rue Notre-Dame ouest,
Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE,
Cultivateur.

Bouctouche, N B., 4 janvier 1884 MM. Lav olette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mes cheveux ont rejoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'xipérieuce. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveu de la Valéria

Votre tout dévoué,

G. A. Grrouard,

ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes che veux tombaient beauco p et après que j'eusse fait usage de la pomma e VALE-RIA trois fois, nes cheveux ont cessé de

L. BÉLANGER, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux en faisant pousser sur la partie chauve des cheveax assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixante-custra ans. quatre ans.

F. X. Bougie. Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir cha ve; en quelques semaines, je pir rdis tous mes cheveux du sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expedia deux boites d'une pomm de inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu carreuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit fare l'essai de La Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'voir comme une foret de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de conflance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma cheve lure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valéria.

L. P. Champagne.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883, Je, soussigné, déclare avoir perdu com-plétrment la chevelure if y a deux ans, j'ai essaye de tous les remèdes possibles mais as success. En voyant l'annonce de la Valéria dans la Minerve, j'eus la curiosité

sa esucese. En voyant l'annonce de la Valéria dars la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boite ch z MM. Laviolette et Ne son. pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'e.a.s alor—il a environ six mois—complèt ment chauve. J'en esuis servi d'une seule bolte et elle m'a suffit pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les ch veux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du resultat.

Je suis gardie n de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je scrai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au.eur de cette merveilleure découverte.

Pierre Deme.

Envente cnez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEV, boite 11 Montréal

Elle ou et entra d suivie de -Oh! la mère R Aussitô Armand mots à l'o -Vrain

Et tu croi
-Nous —Oh! le préver mère. Le d'être tém phénomèn Elle alla la mendia -Pardo elle, mais cier des bo vez accabl

-Oui, Andrée, m voir... -C'est -Sans -Alors dit-elle tou elle est voi appartient n'est-ce pas —Ah! t se tournan

Elle lui

mante et

père et s

de disparaî -Tu ne manda-t-el -Rien, C'est une é tenter. Andrée s La jeune bat-Joie res La pauv autour d'el Elle admira

brocatelle r -C'est c rogea-t-elle. -Oui; 1 et madame ai parlé de vous voir, i -Ah! d avec un r celui de l'

quet bien c

dans sa coq —Cela vo -Non. m L'infortur sa phrase, e montrer sa décolorée, q -Oh! ne de votre to

mande surp

terie insolute

êtes, ma chè

pas. Avec que, elle se siège que lu Enfin, par d'Hérissay, Sans qu'il faire au

et leur fit un

vérence, que

n'essayait pa Survant à mandations madame d'H à son salut s Alors, Arn de la mère F

ruis, halet le résultat de

asseoir sur le du piano qu'

Le premie mère Rabatdic bie stupé à peu, ses tra

sourire vii Elle se tour qui restait d

montrant du d'un enfant naître une le -Oui, dit

mède connu

s d'Alfred, é de Prescott

4 janvier 1884

e m'envoyer 6 ou l'en ai fait usage a été tel que mes très épais. Plu-se que cette pom-velle chevelure, rience. Je vous rtificat en faveu

, 15 mars 1884 eux ans mes che ap et après que comma de VALE-veux ont ce ssé de

eria m'a été très de mes cheveux partie chauve des s clairs. Je dois employé qu'une s agé de soixante-F. X. Bougte. I., 23 déc. 1882. par la présente ce

atre-vingt-un, par l'études plus ou it petit à petit de-ques semaines, je ix du sommet de de moa malheur pédia deux boites e par lui et appe-

. P. CHAMPAGNE. l, octobre 1883,

avoir perdu com-f y a deux ans, j'ai des possibles mais at l'annonce de la e, j'eus la curiosité

e, j'eus la curioste e, che z MM. Lavioaciens, rue Notrelette lui-même qui
purra attester que
ms six mois—comme suis servi d'une
ffit pour me rendre
fois, un peu plus
h veux étant plus
le comnaissent sont
du resuitat.
barrière de la Côte
ai heureux de dons fatis que je viens
ui voudront se rencertificat de mon
justice et en reconr de cette merveil-

s pharmaciens. RVEV, boite 11

Sunter

Elle ouvrit une porte latérale

Elle ouvrit une porte latérale et entra dans le salon toujours suivie de sa protégée.

—On! que c'est beau ici! fit la mère Rabat-Joie éblouie.

Aussitôt Andrée arriva.

Armande lui glissa quelques mots à l'oreille.

—Vraiment! s'écria Andrée.

Et u crois que cela réuissira?

—Nous verrons bien.

—Oh! alors, attends que j'aille prévenir mon père et ma mère. Le cas est trop rare pour elle-même d'avoir produit c's soit hum sime enfamm oure par des doigns sur les touches et de rectifier l'accord que la jeune fille avait mutilé à des sein.

La mendiante fut étonnée elle-même d'avoir produit c's sons harmonieux. Etle s'arrêta, les traits empreints d'une sincère qu'ils ne soient pas enchantés d'être témoins d'un semblable phénomème.

Etle alleit s'arreix alors d'arreix alors d'arreix en gresse.

phénomène. Elle allait s'esquiver, lorsque la mendiante l'arrêta.

—Pardon, mademoiscile, dit-elle, mais je désire vous remercier des bontés dont vous m'a-

voir...
—C'est donc votre sœur?

-Sans doute." appartient lui appartient aussi, de vigueur.

n'est-ce pas ? —Ah! tu vois, fit Andrée en se tournant vers Armande.

Elle lui fit une moue charmante et courut prévenir son père et sa mère. Au moment de disparaître, elle se ravisa.

manda-t-cile. Eile ne sait rien? elle était venue prendre place

—Rien, répondit Armande. auprès d'A mande. C'est une épreuve que je vais

Andrée sortit en toute hâte. La jeune fille et la mère Rabat-Joie restèrent seules.

Elle admirait naïvement ce parquet bien ciré, ces meubles dorés, ces tapis, ces tentures de rés.

brocatelle rouge.

—C'est chez vous ici? interrogea-t-elle.

-Oui; nous sommes chez M. et madame d'Herissay. Je leur un morceau, e ai parlé de vous, ils ont désiré ques exercices. vous voir, ils vont venir.

-Ah! dit la mère Rabat-Joie dans sa coquille.

-Cela vous effraie?

-Non, mais... Ar L'infortunée n'acheva point cices. suffisait pas à cacner.

-Oh! ne vous inquiétez pas de votre toilette, répondit Armande surprise de cette coquet terie insolite. On sait qui vous été de premiere force.

siège que lui designait la jeune vitesse d'exécution redoublait.

bat-Joie se leva, calme et digne, et leur fit une cérémonieuse révérence, que certainement elle de ceux qui assistaient à ce min'essayait pas pour la première racle

Suivant à la lettre les recommandations 'd'Armande, M. et madame d'Hérissay répondirent à son salut sans dire un mot.

Alors, Armande prit la main de la mère Rabat-Joie et la fit s'était adouci. Un aurait cru asseoir sur le tabouret, en face du piano qu'elle ouvrit.

ruis, haietante, elle attendit le résultat de l'épreuve qu'elle curiosité qu'elle excitait. tentait.

Le premier mouvement de la mère Rabat-Joie, en jetant les yeux sur le clavier, fut une indicibie stupétacion. Mais, peu à peu, ses traits se detendirent, le sourire vint dérider ses lèvres. Eile se tourna vers Armande, qui restait de bout à ses côtes.

-Un piano! fit-elle en montrant du doigt, avec la joie d'un enfant qui vient de recon-naître une lettre de l'alphabet. -Oui, dit la jeune fille avec

| douceur, jouez-nous done quel-

que chose.

—Moi ? mais je ne sais p. s!
—Essayez toujours, fit Armande.

Et, sous les yeux de la pauvre femme, elle plaqua de toutes les malant pendant les trois dernière.

Parmacien T. J. Ande mandé les "Amers de l'or de l'ordinande deux de vis complètement generales es forces l'accord le plus de l'ordinande deux de vis complètement les Andres de l'ordinande deux de vis complètement par l'ordinande deux de l'ordinande de l'ordinande deux de l'ordinande de l'ordinande deux de l'ordinande dissonnant qu'elle put imaginer.

-Continuez, lui dit Armande,

presque aussi étonnée qu'elle. La folle laissa retomber ses doigts sur le clavier et débuta vez accablée. Ce matin... par quelques arpéges assez ré-—Oui, je sais... interrompit gulièrement exécutes. Le doigté Andrée, ma sœur est allée vous était net, hardi, mais n'avait pas cet aplomb que donne la prati-

que. Cependant, après quel-ques essais infructueux, elle Alors pourquoi donc me réussit à parcourir plusieurs dit-elle toujours que c'est vous fois de suite les sept octaves. qui me donnez tout cela ? Si Maintenent, elle attaquait la elle est votre sœur, ce qui vous note avec plus de tranchise et

En même temps, elle rapprochait son tabouret, sans doute afin de mieux prendre posses-sion de l'instrument.

M. et madame d Hérissay n'en pouvaient croire leurs oreilles. Quant à Andrée, elle s'était le--Tu ne lui as rien dit ? de- vée, et, sur la pointe du pied,

La mère Rabat Joie ne s'occupait déjà plus de ce qui se pas-

sait autour d'elle. Elle subissait le charme. L'esprit tendu, les yeux éleves La pauvre femme prmenait vers le ciel, comme pour lui autour d'elle un regard fasciné. demander une inspiration, elle laissait courir sur les touches ses doigts de plus en plus assu-

Après avoir débuté par des gammes, des arpéges, des ac-cords, ainsi que font tous les pianistes avant de commencer un morceau, elle aborda quel-

Ces essais, d'abor! hésitants soit que la mémo.re lui fit déavec un mouvement imitant faut, soit que la main conservât celui de l'escargo qui rentre un peu de raideur, finirent insensiblement par réussir au-delà de toutes les présomptions.

Armande reconnut ces exer-L'infortunée n'acheva point cices. Ils faisaient partie de la sa phrase, elle se contenta de méthode de Kaikbienner et rémontrer sa robe toute fanée, sumaient les plus hautes diffidécolorée, que le châle noir ne cultés. Cette fois, non-seule-mentiseit pas à cacher.

êtes, ma chère dame.

La pauvre femme ne répliqua
pas. Avec une docilité angélique, elle se laissa tomber sur le

Ce n'était rien encore. A mesure que le doigts s'assouplissaient, les notes se détach ient plus sonores, plus franches, la

Au bout de vingt minutes, Au bout de vingt minutes, ces exercices, devant lesquels reculent pariois des talents de second ordre, s'égrenaient plus faire aucun signe, la mère Rabille de l'ui pariois des talents de second ordre, s'égrenaient plus vigoureusement et finissaient plus vigoure ar tomber en cascades étincelantes devant les yeux éblouis

Ils ne perdaient pas de vue le visage de la mère Rabat-Joie. C'était en elle une sorte de ré surrection. Ses traits s'étaient transfigurés; son regard, ordinairement fixe et halluciné, que des larmes allaient s'échap-

per de ses paupières humides. Elle ne s'apercevait pas de la doigts nerveux semblaient interroger le piano et lui demander de parler à son âme, à son sou

venir. En effet elle se souvenait. Les exercices se succédaient avec une rapidité vertigineuse, plus hérissés de difficultés, plus

brillants les uns que les autres. -Mais c'est qu'elle est bien plus forte que moi! murmurait Armande interdite.

(Suite)

Issonnant qu'elle put linaginer.

La mère Rabat-Joie fronça suitument les sourcils

Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi Maladies des Rognons

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, le INTESTINS et les ROGNONS.

PRIX. M, sous forme liquide ou en poudre En ve. te chez tous les pharmacieus. On envoi le remède en poudre par la malle. Wells, Richardson & Cic., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

## KIDNEY-WORT

# KIDNEY-WORT

RHOIDES et les MALADIES DU SANG

"Le "Kidney Wort" est le remède le plu efficace dont j'aie jemais fait reage." Dr P. C. Balleu, Moneton, Vt. "On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort"

l a opéré des cures, lorsque tous les autre cemèdes avaient échoué. C'est un remède un n'est pas irritant, mais efficace, deu l'effet est sur et qui ne nuit jamais à l' conté deux sucun ca

PRIX, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On euvoi le remède en poudre par la malle. WELLS, RICHARDSON & Cie, Burlington, Vt

# KIDNEY-WORT

CLUB HOUSE Ancien Poste de P. O'MEARA

Cet e maison a été reparée, décorée et A eliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts au artistes de théatre. La buvette est toujours pourvue des meil leurs marques de Vins, Liqueurs et Cigares.

# KIDNEY-WORT

Des Affections du Foie

INTESTINS et les ROGNONS.

rec qu'il débrarasse le système des hura viciées qui produisent des maladies des
nons et des voies urinaires, des maladies
susses, la jaunisse, la constipation, les hérhoïdes, le rhumatisme, la névalièe, les
tions nerveuses et toutes les maladies
quelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRE

donnant au système sa vigueur norm pour chasser la ma'ladie. DES MILLIERS DE CAS plus graves de ces maladies ont été se lagée et, en peu de ten ps RADICALEMENT GUERIS.

LES AFFECTIONS DU FOIE

20 22 ET 24, RUE GEORGE

T. P. O'CONNOR. Prop. Ottawa, 2 sept 1884"

o m'a recor

Je considère que votre emede est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognors, Et la débilité des nerf, J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de

Bien!
Que toute autre choee;
It y a un mois j'étais extrêmeme.it
Maigre!!!

Maigre!!!

st pre-qu'incapable de marcher. Main tenant je

Gagne des forces, et

De l'embompointe.

It se passe à peine un jour sans que je reçoive des compilments les sur progrèapparents de ma sant et ils sont dûs aux Amers de Houblon! J. Wicklidle Jackson.

Wimington, Del.

Wimington, Del.

Tes bouteilles qui ne portent pas que etiquette banche mar que d'une touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez to is les remèdes sans va leur, empoisonnés, qui s'offrent sous le leur, empoisonnés, qui s'offrent sous le

organes, PURIFIANT AUSSI LE SANG

# REMEDE INFAILLIBLE

LES MALADIES DES ROGNONS La CONSTIPATION, les HEMOR-

Les Medecins reconnaissent son efficacité.

VIN A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE

So vond
the later in least Parasche
(an later in least Parasche
(a Propertie.
21, Faubourg Montmartre, 21)

Le VIN à l'Extrait de Foie de Morue, préparé par M. CHEVRIER, Pharmacien de 1" classe, à Paris, possède à la fois les principes actifs de l'Huile de Foie de Morue et les propriétés thérapeutiques des préparations alcooliques.

— Il est précieux pour les personnes dont l'estomac ne peut pas supporter les substances grasses. — Son effet, comme celui de l'Euile de Foie de Morue, est souverain contre la Scrofule, le Rachitisme, l'Anémie, la Chlorose, la Bronchite

# VIN A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE CREOSOTE

La Créosote de Hêtre arrête le travail destructeur de la Phthisie pulmonaire, car elle diminue l'expectoration, réveille l'appétit, fait tomber la fièvre, supprime les sueurs. Ses effets, combinés avec ceux de l'Huile de Foie de Morue créosoté de CHEVRIER, le remède par excellence contre la fièvre de Morue créosoté de CHEVRIER, le remède par excellence contre la PHTHISIE déclarée ou menaçante.



Poudres de Condition d'Alexander SOUTH THE THE SPECIAL SOUTH SECOND SECOND

HEDECINES OF LEBER!

CHARGE WALLES AGENT A OTTAWA :- C. STRATTON. oins des rues Dalhousie et Saint-Patric 4 VIS.—Les médecines ci-dessus, céle bres dans tout le Canada pour leu efficacité ne se trouvent que chez M. t STRATTON. Je mets donc le public e garde contre les contre (açons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenn l'article vertable cher V LAPORTE, rue Rideau GOODALL & FILS, rue Wellington et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest

McDOUGALL & CUZNE Le us ancien magasin de ce genre è Otta , etabli en 1850, à l'enseigne de

GROSSE TARRIERE. Rue ussex, et coin de la rue Duke CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q

3 ct bre 1883. L'ORGANIS WE de L'HOM WE Bst l'œuvre a plus complexe du créateur et quand ce mecanisme si complique, et artistement fait, est dérangé par la male-die, en doit rechercher le moyen le pius sificace, et ce secours doit être demande aux plus expérimentes, car le corps huma next quelque chose de trop précieux por être neglige. Alors s'éleve la question "Quel médecin employer?"

Le Dr Oscar J mannassem, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une écude de toute sa vie, du système nerveux et gentie -inaire.

SES KEMEDES GUERISSENT

MCDOUGALL & CUZNER

Toute De dilite on dérangement du systèmerveux, y compris la Spermathroee, Go il rée, la Sphilie, la Stricture et l'Impo-ence, etc., etc. ence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé e abusé par se CH-RLATANS qui prôten la nt guérir cette classe de maladie n'ésitez pas à essayer de la méthode di Dr. J. nankssakn, avant que cette maladie devienne chrondme et neurable.

On envers par la malle un traité pré
oieux du système du Dr Johannessen par
lai ement cachete a toute personne soul
frant de cette maladie, pourve qu'ell
s'adresse à son soul agent autorisé, au
Etats-Unis on au Canada
HENRY VOGELER
49, South S reet, New-York
Divers symptômes compliques sont traites par les prescriptions speniales du doc
teur Johanness en d'après l'avis d'un me
decin d'ûment quantilé.
Toute correspondance confidencie et et
toute réponse est envoyee frais de posi-PER CRATIS

te réponse est envoyée frais de pos

onservatoire de Mus qu', 333 KUE SUSSEX JULES HAEMERS, Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885—1a.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

nt la nine grand assortiment, les m la ralours, et l's plus bas prix en fait de Papis, rrelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

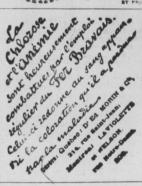
148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie Ottown 17 Dec 1883.



APERITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DEPURATIFS Is guerissen et previennent les maladies qui se tattachent ENGORGEMENT des IN TESTINS delles que Manque d'appétit, Migr inc. Constipution, Anna de Bile, Congestions de Foie, du Pourmon et du Cerveau, 46.

Enger l'étiquete d'abitie en 4 content, avec le mel VERITABLES.

1 50 is 1/2 boite 100 grains) — 3 in abolte (105 grains Mangle de saparble.



# MARUHAND DE PEINTURE

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE

O.T.WA LT MONTREAL Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Ver mont Central, et les trains du chemin de l') Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes étant vi les de Nouveile Angieterre, Troy, 'bany et New York

A partir du 29 Juin 1885, les trains cir culeront comme suit : 5 artiant d'étitawa. 8.00 a.m. 4.50 p.m. Pr't de Montréal.

8.45 a.m.

12.20 p.m.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSI

ET RAILS NEUFS EN ACIER Les passag re pour le Sud et l'est changent de chare à la gare Bonaventure à Vontréal où leur bagage est transféré sans frais extra et saus que le passag r ait à « on occupe. Le bagage est chéqué pour n'importe quel e droit.

es billets et tout autre renseignement pe vent être obtenus aux bureaur. 4u Grand Tron res Sparks, et au dépôt des billets, rue Elginie départ et l'arrivée des trains son réglés d'après l'heure du Tôème mérdiden.

D. C. LINSLEY.

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers Ottawa 22 août 1884. MERS CA VADI NS TRESUR DES DYSPEPTIQUE

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitri naires, les indigestions, les Névraigles, le Débilités générales, les maladies du Foie e des Reins, les hydropisies et les Rhumatis COLLERETTES, ETC. Préparé par le Dr N. LACERTE. Lévis, P

Prix: 30 cts la bouteille.

En vente chez les pharmaciens dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Jtiaw

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprème, B RUE BRITANNIA, Ottawa, 20 hev. 1851



.D. BS. ARBHAN,

DÉCORATEUR, TAPISSIER RT VITRIER,

ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute

commande dans sa ligne d'at-taires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna-Les propriétaires treuveront

un grand avantage en le favo risant de leurs commandes, 17 mars 1883

MAGA IN DE GAOS. CHAMPAGEE! V NS R: CHFRCHES
CL-ARES!
Un asso timent complet de liqueurs
choisies et eigeres, vient d'être reçu ac
nu ere 40, nie Sussix, à l'entrepôt W. O
McKay.
Liqueurs françaises et italiennes, Barton
et Gastier. St. Julien, Sauterne, Brisson
Ayala, Chaicau-d'ay, I. H. Mumm, Char
treuse, Kummel Benedictine, Curacao
Moraskno Vertanouth, Torino, Bau-de-Vie
Gin, en fide et en carisse.
CIGARES de qualités variées, importés
et Canadiens.
Orares promptement cuexétes, effets
ivère à omicile.

Nu. 450, RUE SUSSEX W. C. FRCELLY, Propriétuire.

Ja. maintenanten mains un immense esortiment de chaussores faite à la main Les
pratiques trouveront out ce qu'e les peuvent cestre en fi de chaussures d'automne et d'hiver Bonne qualité, denier
goût et à bon ma che.

Pardessus en feutre, claques doublées et
non-deublees

G. MURPHY.

L'HIVER! L'HIVER! J. COTE. Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques,

Mitaines, Capots

Des avintages extra rdinaires sont ac-tellement offer's a x Dames qui désire-ment se procure des BORDU LES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE

DOUBLES EN FOURRURE,

Rue Rideau.

en Fourru es, Etc.

Avez vous vu le chien à cinq paties, chez Lanctot, rue Geomze? VALIN & ADAM.

Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, -4-1

e ses gages, de soa commerce, de sa brissein ou de placements faits en Canada.

4. Toute personne qui est le fils, le beau ls, le petit-fils ou le gendre de quiconque ses èle une propriété de la valeur de \$600 teaus considérations en la session de la considérations en la considération en la consi

Tous ceux qui sont favorables au parti Libèral-Conservateur et dont le nom n'est pas encore sur les list-s électorales mais gré qu'ils possèdent une ou aplusieurs de qualifications ci-dessus, sont priés d'envoyer immédiatement leurs nom et prènoms, adresse, la na ure de leur qualification à l'un des messieurs dont suit la liste:

QUARTIER VICTORIA—C. Gagné, rue Wellington, ou R. S. McKenzie, 167 rue Cambridge

QUARTIER WELLINGTON-C Magee

24 rue Sparks.

QUARTIER ST. GEORFES — Thomas
Birkett, rue Rideau.

rimées.

Que chaque conservateur n'oublie pas Guigues.

Ces chiffres seront suffisants, de se faire porter sur la liste électorale avant la fin de février.

Qu'on ne l'oublie pas! Qu'on ne l'ou-blie pas!

te miner son entreprise pour le mois de septembre prochain, tel que mentionne par son contrat.

mentionne par son contrat.

Je ne crois pas qu'il me soit né tage: cessaire de vous dire tous les avan tages qu'il y aura pour les colons de ce nouveau pays du Temiska mingue et pour le public en général d'avoir un communication directe, facile entre Mattawa et le lac Témiscaming. Plusieurs d'entre vous, messieurs, ont déjà fait ce trajet et vous connaissez, tous, les difficultés presque insurmontables qu'on y rencontre; alors montables qu'on y rencontre ; alors vous savez quel bienfait, quel servi ce immense la Société de colonisa tion aura rendu non seulement au public mais au pays, lorsqu'elle aura accompli son œuvre patriotique. Il n'y a pas à se le dissimuler, messieurs, la Société de Colonisation du lac Témiskaming est appelée à Il ne me reste plus maintenant remplir un rôle plus important que l'avous faire part de certains projets et de quelques uouvelles dirigée par nos autorités religieuses bien de nature à nous faire envisa et car de la verifie par l'avent avec confiance et sans et par des honmes énergiques et ger l'avenir avec confiance et sans et dévoués à la cause de la coloni crainte.

Lorsque la societé s'est formée l'année dernière j'étais loin de m'at lendre aux résultats et aux progrès qui ont été accomplis durant la première année de son existence, car je sais par expérience que les so ciétés de colonisation établies dans pour commeucer le défrichement ciètes de colonisation établies dans pour commencer le defrichement le pays depuis 15 à 20 ans, n'ont jamais obtenu un début aussi satis l'aisant que celui que la société du puis vous annoucer que M. le no laire Guay, de St Jérôme, doit rant les derniers douze mois. Je s'étabir définitivement au Témis-\$500,000. les membres en général et MM les directeurs en particulier, du contre respectable qui se déclare grand succès qui a été obtenu et je me permettrai de faire spécialement à notre digne président, le Rèvd Père Gendreau, mes plus sincères félicitations sur la manière habile, le zele et le dévouement qu'il a déployés pour conduire et administrer les affaires de la so-ciété. Je sais que son expérience et son activité lui permettraient, je l'automne prochain, une meule à lecture à nos les que son expérience et son activité lui permettraient, je l'automne prochain, une meule à lecture à nos les que son expérience de la so-ciété. Je sais que son expérience et son activité lui permettraient, je l'automne prochain, une meule à lecture à nos les que son expérience de la so-ciété. Je sais que son expérience et son activité lui permettraient, je l'automne prochain, une meule à lecture à nos les que son expérience de déclare prêt à faire la même chose dans un avenir prochain. Pexclusion de presque toutes autres matières, le rapport de l'assemblée de la Societé de Colonisation du Lac Témiscamingue, tenue mardisoir au collège d'Ottawa.

Il renferme des documents très articles qu'il serait trop iong d'enumèrer ici. J'ai aussi un mamourn a bardeau, dans lesqueis, sera reserve un espace pour choisir prochain. Pexclusion de presque toutes autres matières, le rapport de l'assemblée de la Societé de Colonisation du Lac Témiscamingue, tenue mardisoir au collège d'Ottawa.

Il renferme des documents très articles qu'il serait trop iong d'enumèrer ici. J'ai aussi un mamourne de deigance, nivres d'histoires avec delégance, nivres d'histoires avec delégance, nivres d'histoires avec de dela Societé de Colonisation du Lac Témiscamingue, tenue mardisoir au collège d'Ottawa.

Il renferme des documents très diegance, nivres d'histoires avec de l'assemblée de la Societé de Colonisation du Lac Témiscamingue, tenue mardisoir au collège d'Ottawa.

Il renferme des documents très qu'il serait trop iong d'enumère ici. J'ai aussi un mamourne de de la S cièté. Je sais que son experience sera reserve un espace pour placer, i rop recommander la lecture a nos et son activité lui permettraient, je n'ai aucun donte, de conduire des entreprises encore plus sérieuses. Nous pouvons donc être heureux et fièrs de possèder un aussi digne le mecanisme propre aux fins auxquelles on la destine, sont déjà sur legislature d'Ontario, mercredi, sur legislature d'Ontario, mercredi,

me reste à vous signaler. colenie.

Les Libéranx-Conservateurs

Un premier point que je ne puis pass-r sous silence, attendu qu'il a contribué pour beaucoup à populariser notre œuvre, au Ganada, aux refuge aux colons et à leurs familles Listes des Voteurs---Acte des Franchises.

Qui sont qualifiés comme Voteurs dans les Cités.

Toutes personnes du sexe masculin agées de 21 ans, sujettes britanniques par naissance ou naturalisation, et possèdant quelqu'u le des quaifications suivantes:

1. Tout propriétaire ou occupant d'une propriétaire de propriétaire ou occupant d'une propriétaire de propriétaire de la colonisation de la province

а		
V	1882	1885
3	Acres en culture130 } 144	850 109
7	Acres en prairies 14 } 144	247 1 109
	Minots de serence101	1131
	Batisses co sur ites, 24	67
'	Lots avec défriche-	
	chements 18	70
,	Famil'es résiden es. 11	37
8		

QUARTIER BY — P. H. Chabot, rue
Sussex.

QUARTIER OTTAWA — Wm McEvela,
rue de l'Eglise, ou Chas. Desjardins.
Ou à D. O'Connor, président de l'association Liberale-Conservairée.

J. W. McRaa. Association Liberale Conservairée. uon Liberale-Conservatrice.

J. W. McRae, Association Libérale-Conservatrice des Jeunes Gens.

Liberale-Conservatrice des Jeunes Gens.

servatrice des Jeunes Gens.

Thos. Stewart, Association Libérale Conservatrice des Ouvricie, 531 rue Albert.

Oscar McDonell, le Cercle Lafontaine, rue

Diday.

140 acr. s.

Si je passe maintenant au chiffre des familles résidentes, je trouve qu'il est de 51, soit une augmentation de 14 depuis juillet dernier.

Il en est de même des lots en En s'adressant à l'un ou l'autre de ces messi-urs, on pouara obtenir toutes les informations désirées et des formules immolre de 125 dans le canton Dunombre de 125 dans le canton Dunombre de 126 dans le canton Dunombr hamel et de 14 dans le cantons

j'espère, pour vous prouver que l'année qui vient de se clore n'a pas été infructueuse, et l'etat suivant des recettes et dépenses de la société, fourni par notre habile et fidè e secrétaire-trésorier, M. J. L. Olivier, vous en convaincra davan-

### RECETTES AU 3 1836

A caisse	\$2,030	77
A actions	1.215	
A Société de Construction	. 805	83
intérêts	. 9	94

### \$4,061 54 PAIEMENTS

Par Gaisse	\$2,030	77
Societé de Construction	1,213	94
Frais d'administration	291	58
Défrichements	385	
Dépenses pour le chemin		
de fer	140	25

\$4,061 54

et dévoués à la cause de la coloni sation; elle est grandement aidée par les gouvernements d'a Puissance et celui de la Province de Québec, et de plus elle est fortement en rourragée par des personna ges distingués tant en France qu'au Canada. Avec d'aussi puissants auxiliaires nous ne pouvons pas manquer de réussir.

Lorsque la société s'est formée l'année dernière j'étais loin de m'at par le devous dire tout d'abort que j'ai recu jusqu'à prés m 90 lettres de Canadiens-français de la province de Québec et des Etats-Unis, les uns me de la Congri Souverait savciir que est le temps le plus favorable pour s'y rendre. J'ai repondu à tous d'attendre l'ouverture bre où il

me permettrai de vous féliciter MM. les membres en général et MM suis en pourparlers avec un médeles directeurs en particulier, du cin très respectable qui se déclare grand encore un internation de la seconda de

E. GENDREAU, O M. I., Président de la Société de Coloni sation du Lac Témiscamingue.

Ce rapport a été accueilli avec nthousiasme et adopté de même

Mgr Duhamel proposa alors, se condé par Mgr Lorrain, la réélec tion du R. Pere Gendreau comme directeur et président. Les deux éminents prélats firent un éloge on Indes. ne peut plus flatteur et bien mérité de ce vaillant lieligieux, qui, après avoir fondé un nombre presqu'infini de paroisses dans l'Est de la province de Québec, signalé par une administration financière auss habile qu'heureuse son passage au collège de S: Hyacınthe où l'on conserve de lui le meilleur souve nir et où l'on a vivement déplore son départ, ne se contente pas de veiller à la prospérité du collège d'Ottawa, mais trouve encore du loisir pour bâtir des villages et jeter les assises de villes futures dans la région naguère ignorée du Témiscamingue.

Nous croyons n'avoir pas besoin de dire que la proposition de Nos Seigneurs Duhamel et Lorrain a été acclamée et adopté comme elle le méritait.

Les élections des autres direc teurs ont ensuite eu heu comme suit : P. H. Chabot, vice-président MM. Benoit, Desjardius, Campeau, R. Père Poitras, Laperrière.

### LES FAITS DU JOUR

Nous avons appris avec peine 1 mort de M. Joseph Dontre, C. R. décédé à Montréal hier. aujourd'hui. Il était âgé de 60 ans. Le comité de la législation mu-

Nous apprenons avec regret la mort de madame Amyot, née Gosselin, mère de M. G Amyot, dépu té de Bellechasse, décédée à la résidence de son fils, à Québec, à l'âge de 74 ans.

Nos condoléances à la famille en

Lundi, pendant qu'il travaillait avec le cardinal Ferrieri, préfet de la Congrégation des Evêques, le Souverain Pontife a eu une légère

On le transporta dans sa cham bre où il revint bientôt à lui.

les batiments occupés par les maisons de commerce Hamilton et Cie, Pollen et Cie, Pesk et Cie, à Man-

Les pertes s'élèvent à plus de

Nous publions aujourd'hui, à Nous publions aujourd'hui, a élégance, iivres d'histoires avec gravures coloriées pour les enfants

Le tout humblement soumis,
PAUL T. C. DUMAIS.

Ce document est assez explicite pour que je n'aie pas besonn de le comm nter. Aussi, je continuerai, arec votre permission, la révue des quelques faits et évènements qu'il me reste à vous signaler.

quelles on la destine, sont déjà sur les lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est lieux et sortent d'une des meil leures fabriques d'Ottawa.

Il est imb rtant d'etablir ces di variante des rebelles du printemps dernier au Nord-Ouest. Il a taxé de démagogues les fauteurs de l'agitation rielliste dans la pro vince de Québec et a fortement colonie.

### UNE VIEILLE TRADITION.

Québec, 3—II y a un entassement de glace entre l'île d'Orléans et l'île Madame. D'après une aucienne tradition dans les campagnes du bas fleuve cect est un signe de guerre. En effet il n'y a eu, de guerre d'homme, des entasse guerre. En effet il n'y a eu, de mémoire d'homme, des entasse ments semblables qu'en 1775 et en

### LA CRISE MINISTERIELLE EN ANGLETERRE

Londres, 3—La formation adu Montres, jones de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix.

Chaque article est garanti tel qu'on caracte du dauge.

M. Gladstone, premier ministre et premier lord de la Trésorerie. Sir Farrer Herschell, lord haut

Comte Spencer, lord président du M. C. H Childers, secrétaire de

Comte Roseberry, secrétaire des

affaires étrangères Comte Granville, secrétaire des

colonies. Comte K mberley, secrétaire des

M. H. Cambell Bannerman, serétaire de la guerre. Sir Win Vernon-Harcourt, chan

elier de l'échiquier. Marquis de Ripon, premier lord de l'Amirauté. M. J. C. Cnamberlain, président du conseil d'administration inté-

G. O. Trevelyan, secrétaire pour l'Eco:

M. J. Morley, secrétaire pour l'Irlande. M. A. Munde la, président du

bureau de commerce. Les nominations suivantes ont été faites dans le nouveau cabinet : Comte Sydney, grand-maître de ta maison de la Reine.

M. Arnold Morley, secrétaire du M. Charles Russell, procureur

La composition du cabinet a cau La composition du cabinet a cau-sé une surprise universelle. Londres, 3—Tous les membres du cabinet sont des hommes très eminents et très-capables. On craint que la Reine ne s'oppose à

la nomination de lord Roseberry. Le Daily News dit que le nouveau cabinet est fort bien formé.

### LE MONDE ET LA VILLE

M. Noé Chevrier, marchand de Winnipeg est arrivé hier à Ottawa. Sir Hector Langevin et sir A. P. Caron sont attendus en cette ville

nicipale a élu M. l'échevin Gordon comme son président hier soir.

Le palais et l'estomac de l'homme l'éprouvent nulle part plus de sa isfaction qu'au restaurant Lanctôt.

Comme nous l'avons déjà annon cé, M. Roy, le gymnaste sans rival, donnera dimanche une grande soi-rée au profit de l'église Ste Anne. Qu'on se le dise et qu'on y aille

Le bazar de l'Orphelinat St Joseph s'ouvrira le 20 courant dans l'une des saues de 'institution, oin des ruez Cathcart et Sussex. L'œuvre est éminemment recom dable et tout le monde se fera sûrement un devoir de l'encourage généreusement.

# Un immense incendie à détruit PRESENTS POUR NOEL ET LE

Les personnes qui désirent acheter des présents trouveront à mon magasin un très-joli ci, vix d'ojets bien propres à être donnés comme étrennes, tels que: Cartes de Noel et du 1er de l'an avec inscrip-

en cuir et une grande variété d'au-tres articles qu'il serait trop long d'enumèrer ici. J'ai aussi un ma-

Medes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assorti-mest-qui vient d'arriver et des plus com-jete.

Dame Thomas Byfield.

### AVIS SPECIAUX

Encore une fois, l'éclair s'allume et le Ciel va tonner, pour éclaireir notre horizon par ses bienfaits.

Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si sbien nous protéger; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, urtout à l'heure du danger

le représente, sinon l'argent remis Chez H. Norez, rue Rideau.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des pou-

La Sprucine-La sprucine comme remède rour la toux n'a pas d'égale Elle est entièrement différente l'aucune a itre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vant tant aujourd'hui. Ne vous trompe oas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, e chaque étiquette, circulaire et en veloppe porte la marque de com-

En vente chez H. F. MacCarty et G. O. Dacier, Ottawa.

Si vous craignez de devenir con somptif à cause de votre dyspepsie et de votre manque d'appétit, ou er core si vous redoutez le cholére parce que votre estomac et vos in testins sont souvent dérangés, ser vez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, les quels sont le plus sûr rophylacti que ou préventif de ces redoutable

30 cts la bouteille.

# Chance - Sans Pareille!

desire entreprendre le COMMERCE

### D'EPICERIES

# Poste de 1re Classe

Epiceries nonvelles et maga sin des mie ax assortis.

S'adresser au bureau du CANADA" pour plus am-

NO. 376. RUE CUMBERLAND.



# AVIS AUX ENTREPRENEURS.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

Machine Thomas Byield

née Dumouchel,

47 Rue Sparks Ottawa.

Madame Thomas Byield

née Dumouchel,

47 Rue Sparks Ottawa.

Mades Parisiennes, dernier goût, grande gariete de chapeaux d'été. Notre assortiers au centere less aux prix des soumission.

Le chèque en question se acceptée.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné, et portant la susciption "Soumission pour bois de porte vant en pour bois de porte d'ecluse," seront reque à ce brarea jugal'à l'arrivé des males de l'Est et de l'Ouest, mardi, le 9 février prochain, pour la fourniture et la livrai on le ou avant le 22 jun 1886, de bois de chêne et de pin, scié conforment aux dimensions prescrites. devant servir à hausser les portes d'écluses articles qu'il serait trop long l'enumèrer ac. J'ai aussi un manche personnelle ou par lettre, à ce bureau, où l'on peut aussi se procurer des lormales de soumission.

On n fera aucun psiement sur le prix du bus avant qu'il ait été acceptée par un officier nomme à cette fin spéci le long qu Canal, et qu'il ait été acceptée par un officier nomme à cette fin spéci le long qu' Canal, et qu'il ait été acceptée par un officier nomme à cette fin spéci se men.

Les entrepreneurs sont priés de se souvent qu'il ait été la complex de rempile son contrat aux prix termes strupides dans as soumission.

Le chèque en question sera remis à chaque partie de chapeaux d'été. Notre assorti-temes strupides dans as soumission.

Le chèque en question sera remis à chaque partie de chapeaux d'été. Notre assorti-temes strupides dans as soumission.

Le chèque en question sera remis à chaque partie de chapeaux d'été. Notre assorti-temes strupides dans as soumission.

Le chèque en question sera remis à chaque partie de chapeaux d'été. Notre assorti-temes strupides dans as soumission.

Le chèque en question sera remis à chaque partie de chapeaux d'été. Notre assorti-temes strupides dans as soumission.

Le chèque en question sera remis à chaque partie de chapeaux d'ét

Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétain Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 22 janvier 1816.

LE CHARBON

LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie. sera J. G. BUTTERWORTH & Cie

86 RUE SPARKS.



## **Voitures! Voitures!**

Voitures couverte- ou decouvertes,

Voitures couvertes ou decouvertes, Phaétous. Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., et

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

# **Photographies**

GRANDE REDUCTION

UN MADIS SEULEMENT

CABINET \$2.00 par doz.

Dorion &

Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

Coin de la rue Rideau. 18 Oct. 84



DES SOUMISSIONS adressées au soussigne, sous enveloppe cachetée, marquees "Soumissions p ur Impressions, ou "Reliure," (selon le cas) seront reçu-s jusqu'à midi du premier jour de la prochaine session du pariement, le 25 fèvrier 1886 (date après laquelle il ne sera reçu aucune soumission), pour les impressions et la reliure requises pour le parlement fédéral.

Aucune soumission ne sera reçue que

Dr ALFRED SAVARD

BUREAU:

BUR plus basse ou aucune sor Par ordre,

HE RY HARTNEY, Greffier du Comité collectif des Impressions des deux Chambres Dépt. des Impressions du Parlement, Ottawa, 25 Janvier 1886.



### AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES soumissions cachetées adressées au soussig.é, et endossés "coumission pour glace, Bátisses Publiques," seront reçues à ce tureau jusqu'a jeudi, le 4 lévrier prochain, pour rempir la glacière du gouvernement, au bassin du canal Rideau, Oltawa,

gouvernement, an bassin du canal Rideau, Ultawa,
Les soumissions cachetées, endossées "soumission pour glace, Rideau Hall, etc." seront aussi reçues en même temps pour r. mplr la glacière de la résidence du Gouverneur Gené al, Rideau Hall.
La soumission devra stipuler le prix de chaque morceau de glace des dimensions auivantes, eavoir: 3 pi ds par 1 pied, lequ 1 prix devra comprendre les frais de piaçage et le coût de la sciure de bois nécessaire à c-tte fin.
La glace devra être mesurée avant d'être dépusée dans la glacière e le paiement se fera conformément à 're mesurage.
N.B.—La glace doit être prise sur l'Ottawa, au-dessus des Uhutes des Chaudières.
Par ordre.

Par ordre.

A. GOBEIL,
Secrétaire Ministère des Travaux Publics, } Ottawa, 24 jan. 1886

Faites l'essat de la VALL. RIA. C'est la meilleure pom-made contre la chité des chevoux et la Calvitie. En aonte chez C. O. PACIEE. Pharmacien. (n. ~ ) mesex

Se an

LOUIS L

LE

ges de \$20,0 UNE En anno Jean-Baptis

sent année

avoir pris p

temps derr été amnist Quotidien de " Le club ne d'Ottawa vier dernier au secrétair de était sign les Canadie de Hull.

nos amis du cette bonne tous égards

tionnaires o

Nos comp

La Gazett dans les ter ventle gouv Québec:

UNE AP

"Ce gou ment à son favorable. d'un seul pupliques o avec efficac sieurs écone ficit de plus ainsi les en écrasaient la "Des ho tes, laborieu

rêts du peup

qui compose

tration, à Qu

sur l'appui d

teurs, "et d'êtra obten montre qu même dans N'E

Un minist

donne à la

velle-Ecosse

toutes les vent médite temps durs a temps durs état alle, à l'exc marqué, on ameres con les gens de c'est qu'il n' tive riante perdent esp bas et les

Hali

neral n'etre Etats doiven les heures d

aux Etats U méliorer vo vrage que v Deux cen nipeg se so de St Paul,

HEMO